

RESOLUTION NO. 2024-12

A RESOLUTION OF THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF YUCAIPA, CALIFORNIA, ADOPTING REGULATIONS FOR CANDIDATES FOR ELECTIVE OFFICE PERTAINING TO CANDIDATE STATEMENTS SUBMITTED TO THE VOTERS AT AN ELECTION TO BE HELD ON TUESDAY, NOVEMBER 5, 2024

WHEREAS, §13307 of the Elections Code of the State of California provides that the governing body of any local agency adopt regulations pertaining to materials prepared by any candidate for a municipal election, including costs of the candidate statement.

NOW, THEREFORE, THE CITY COUNCIL OF THE CITY OF YUCAIPA HEREBY RESOLVES AS FOLLOWS:

Section 1. **GENERAL PROVISIONS**

That pursuant to §13307 of the Elections Code of the State of California, each candidate for elective office to be voted for, at an Election to be held in the City of Yucaipa, may prepare a candidate's statement on an appropriate form provided by the City Clerk. The statement may include the name, age, and occupation of the candidate and a brief description of no more than two hundred (200) words of the candidate's education and qualifications expressed by the candidate himself or herself. The statement shall not include party affiliation of the candidate, nor membership or activity in partisan political organizations. The statement shall be filed in typewritten form in the office of the City Clerk at the time the candidate's nomination papers are filed. The statement may be withdrawn, but not changed, during the period for filing nomination papers and until 5:00 p.m. of the next working day after the close of the nomination period.

Section 2. **FOREIGN LANGUAGE POLICY**

- A. Pursuant to the Federal Voting Rights Act, candidate statements will be translated into all languages required by the County of San Bernardino. The County is required to translate candidate statements into the following language: Spanish.
- B. The County will mail separate sample ballots and candidates statements in Spanish to only those voters who are on the county voter file as having requested a sample ballot in that particular language. The County will make the sample ballots and candidate statements in the required language available at all polling places, on the County's website, and in the Election Official's Office.

Section 3. PAYMENT

- A. The Candidate shall be required to pay for all costs related to the printing of the Candidate Statement.
- B. The City Clerk shall estimate the total cost of printing, handling, translating, and mailing the candidate statements filed pursuant to this section, including costs incurred as a result of complying with the Voting Rights Act of 1965 (as amended), and require each candidate filing a statement to pay in advance to the local agency his or her estimated pro rata share as a condition of having his or her statement included in the voter's pamphlet. The estimate is an approximation of the actual cost that varies from one election to another election and may be significantly more or less than the estimate, depending on the actual number of candidate's filing statements. Accordingly, the City Clerk is not bound by the estimate and may, on a pro rata basis, bill the candidate for additional actual expenses or refund any excess paid depending on the final actual cost. In the event of underpayment, the clerk may require the candidate to pay the balance of the cost incurred. In the event of overpayment, the City Clerk shall prorate the excess amount among the candidates and refund the excess amount paid within 30 days of receiving the final billing.

Section 4. MISCELLANEOUS

- A. All translations shall be provided by professionally certified translators.
- B. The City Clerk shall allow underlining, capitalization, indentation, bullets, and leading hyphens.
- C. The City Clerk shall comply with all recommendations and standards set forth by the California Secretary of State regarding occupational designations and other matters relating to election.

Section 5. No candidate will be permitted to include additional materials in the sample ballot package.

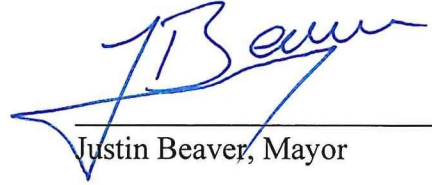
Section 6. That the City Clerk shall provide each candidate or the candidate's representative a copy of this Resolution at the time nomination petitions are issued.

Section 7. That all previous Resolutions establishing council policy on payment for candidate statements are repealed.

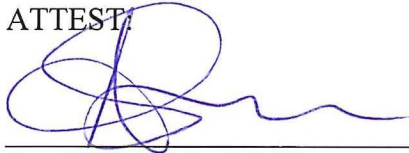
Section 8. That this resolution shall apply at the next ensuing municipal election and at each municipal election after that time.

Section 9. That the City Clerk shall certify to the passage and adoption of this Resolution and enter it into the book of original Resolutions.

PASSED, APPROVED, and ADOPTED this 13th day of May, 2024.


Justin Beaver, Mayor

ATTEST:



Ana V. Sauseda, MMC
Director of General Services/City Clerk

State of California)
County of San Bernardino) ss
City of Yucaipa)

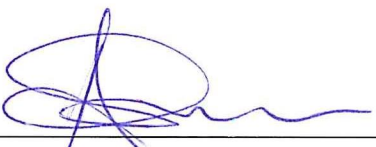
I, Ana V. Sauseda, MMC, City Clerk of the City of Yucaipa, California, do hereby certify, that Resolution No. 2024-12 was adopted by the City Council of the City of Yucaipa, California, at the special meeting of May 13, 2024, by the following vote:

AYES: Councilmember Duncan, Councilmember Garner, Councilmember Thorp,
Mayor Pro Tem Venable, and Mayor Beaver

NOES: None

ABSTAIN: None

ABSENT: None



Ana V. Sauseda, MMC
City Clerk